



Ersatzteilliste / list of spare part / nomenclature des pieces

No 83200013

Type 8F-RK100



Pos.	ET-Nr.	Menge	Beschreibung	description	dénomination
104					
103					
102					
101					
100	83205502	1	Treiber komplett	driver complete	courteau complète
99.15	99912502	1	O-Ring	o-ring	joint torique
99.14	99912401	1	O-Ring	o-ring	joint torique
99.13	99906101	2	O-Ring	o-ring	joint torique
99.12	99906001	1	O-Ring	o-ring	joint torique
99.11	99905901	2	O-Ring	o-ring	joint torique
99.10	99903502	1	O-Ring	o-ring	joint torique
99.9	99912301	1	O-Ring	o-ring	joint torique
99.8	99912201	1	O-Ring	o-ring	joint torique
99.7	99802001	1	Dichttring	seal ring	joint plate
99.6	99912101	1	O-Ring	o-ring	joint torique
99.5	99912001	1	O-Ring	o-ring	joint torique
99.4	99914601	1	O-Ring	o-ring	joint torique
99.3	99911801	1	O-Ring	o-ring	joint torique
99.2	99801901	1	Dichttring	seal ring	joint plate
99.1	99704302	1	Kopfdichtung	head sealing	joint tête
99	629806	1	Dichtungssatz	seal kit	joint's kit
98					
97					
96					
95	52001601	1	Achse, Auslösehebel	bolt, trigger	axe, levier de détente
94	98641102	1	Sicherheitshinweis	safety instruction	consign de sécurité
93	98669602	1	Verbotsschild "Leiter/Genius"	prohibition sign "ladder/scaffold"	signe d'interdiction "échelle/échafaudage"
92	98685302	1	Gebotszeicheneiste, senkrecht	mandatory signs	signes obligatoires
91	98685701	2	Kopfaufkleber	sticker	étiquette
90	98673404	1	Typenschild	type label	la plaque signalétique
89	43038601	1	Gummiabdeckung, Griff	rubber cover, handle	couverture de caoutchouc, poignée
87	99304402	1	Zylinderschraube	screw	vis
86	99200102	1	Sicherungsmutter	self-locking nut	écrou de sécurité
85	99200202	2	Sicherungsmutter	self-locking nut	écrou de sécurité
84	83004001	1	Magazinhalter	holder, magazine	fixation de magasin
83	99200902	2	Sicherungsmutter	self-locking nut	écrou de sécurité
82	98904003	2	Spannhülse	spring pin	goupille élastique
81	98909503	1	Spannhülse	spring pin	goupille élastique
80	83213301	1	Vorschieber 1	pusher 1	chariot d'avancement 1
79	83019401	1	Bolzen	pin	boulon
78	83213402	4	Führungsklotzchen, Vorschieber	guide block, pusher	pièce de guidage, chariot
77	99300702	2	Zylinderschraube	screw	vis
76	83014001	1	Befestigungsbolzen	fastening pin	goupille de fixation
75	83014101	1	Federlager	spring holder	fixation de ressort
74	99402701	1	Rollenfeder	roll spring	ressort
73	99402601	1	Schenkelfeder	leg spring	ressort
72	83208501	1	Distanzhülse	distance sleeve	douille de distance
71	83002501	1	Sperrklinke	stopper	cliquet
70	83215201	1	Achse, Sperrklinke	bolt, stopper	axe, cliquet
69	31413901	2	Befestigungsring	PU-ring	PU-anneau
68	83027501	1	Verschlußbolzen	latch pin	boulon d'arrêt

83200013

Pos.	ET-Nr.	Menge	Beschreibung	description	dénomination
67	99302802	1	Zylinderschraube	screw	vis
66	99303308	2	Halbrundkopfschraube	screw	vis
65	83001901	1	Magazin	magazine	magasin
64	99200802	2	Sicherungsmutter	self-locking nut	écrou de sécurité
63	83004301	1	Führungsschiene	guide rail	rail de guidage
62	99301702	1	Zylinderschraube	screw	vis
61	99306302	2	Zylinderschraube	screw	vis
60	99100303	2	Scheibe	washer	rondelle
59	83227401	1	Führungsbloc	guide block	bloc de guidage
58	98903303	2	Spannhülse	spring pin	goupille élastique
57	83026301	1	Befestigung	fastening	fixation
56	83020901	1	Schutzkappe	protective cover	capot de protection
55	83021701	1	Sicherungsbügel, unten	lower safety device	palpeur de sécurité, en bas
54	99303702	1	Zylinderschraube	screw	vis
53	99100203	3	Scheibe	washer	rondelle
52	83201401	1	Sicherungsbügel	safety device	palpeur de sécurité
51	99611802	1	Druckfeder	spring	ressort
50	83001101	1	Führung, Sicherungsbügel	guide, safety device	guide de sécurité
49	99302625	4	Zylinderschraube	screw	vis
47	83212001	1	Gehäuseboden	base, main housing	fond de corps
46	98800101	1	Ernstknippel	nipple	raccord à vis
45	98825802	1	Reduzierung	reducer	adapter
43	83202703	1	Gehäuse	main housing	corps
41	98904203	3	Spannhülse	spring pin	goupille élastique
40	98903803	1	Spannhülse	spring pin	goupille élastique
39	52005401	1	Auslösehebel	trigger	levier de détente
38	52405201	1	Auslöseklappe	tripping flap	clapet de détente
37	98904503	1	Spannhülse	spring pin	goupille élastique
36	98903603	2	Spannhülse	spring pin	goupille élastique
35	83003601	1	Ventilsrifführung	valve pin guide	guideage à goupille de soupape
33	83003502	1	Ventilsriff	valve pin	goupille de soupape
32	99604701	1	Druckfeder	spring	ressort
29	83203302	1	Ventilstange	valve tube	tige de soupape
28	83003401	1	Ventilbuchse	valve sleeve	douille de soupape
25	70501001	1	Puffer	bumper	amortisseur
23	70511701	1	Distanzring	distance ring	anneau de distance
20	83000902	1	Zylinder	cylinder	cyllindre
19	83200802	1	Treiber incl. Kolben	driver incl. piston	couteau incl. piston
17	83005702	1	Ventilring	valve ring	anneau de soupape
16	83000502	1	Kopfventil	head valve	soupape de tête
13	83220501	1	Scheibe	washer	disque
12	99611702	1	Druckfeder	spring	ressort
11	83003202	1	Federlager	spring support	support de ressort
8	99200302	1	Sicherungsmutter	self-locking nut	écrou de sécurité
7	99302003	1	Gewindestift	set screw	vis sans tête
6	52920701	1	Verschlußstopfen	stopper	fermeture
5	83201002	1	Kopfplatte	head plate	capuchon
4	99306918	4	Zylinderschraube mit Federring	screw with spring washer	vis avec rondelle grower
3	83007201	1	Schalldämpfer-Abdeckplatte	cover plate, exhaust silencer	plaque de silencieux
2	99100709	1	Scheibe	washer	rondelle
1	99309202	1	Zylinderschraube	screw	vis

10.01.2023